



SCOTT

BIKE

SCOTT SCALE
USER MANUAL

INNOVATION
TECHNOLOGY
DESIGN

WWW.SCOTT-SPORTS.COM

All rights reserved © 2017 SCOTT Sports SA

Distribution:
SSG (Europe) Distribution Center SA, P.E.D. Zone C1, Rue du Kiell 60, 6790 Aubange, Belgium

v7.0/21052017



WWW.SCOTT-SPORTS.COM

SCOTT Sports SA
Route du Crochet 17, CH-1762 Givisiez
Phone: +41 26 460 16 16 | Fax: +41 26 460 16 00
Email: scottsupport@scott-sports.com



La SCOTT Scale debe de ser ajustada exclusivamente para un ciclista, de esta manera se alcanzará la máxima seguridad y diversión mientras se practica el ciclismo.

SCOTT recomienda que todos los ajustes sean llevado a cabo por el distribuidor autorizado SCOTT. Algunos mantenimientos básicos pueden ser realizados siguiendo estrictamente los manuales entregados con la bicicleta.

Por favor contacta con tu distribuidor SCOTT autorizado para cualquier duda y poder evitar así cualquier daño en la bicicleta, el distribuidor autorizado SCOTT también podrá ayudarte para cualquier duda o problema técnico.

IMPORTANTE

Este manual hace referencia a todas las bicicletas y chasis de carbon SCOTT Scale 2018, para todas las demas bicicletas y chasis por favor consultar con el distribuidor autorizado por SCOTT para obtener el manual correcto.

Para la SCOTT Scale 700 plus por favor contacte con su distribuidor local de SCOTT o consulte el manual Scale 2017 y el manual general de SCOTT para más información.

CONTENIDO

SCOTT SCALE 3	04
El Concepto Scale	04
Geometria/Especificaciones Tecnicas Scale 3 900	05
RIDELOC	06
Set-Up Basico Para Amortiguador y Horquilla	07
SAG	08
Ajuste del Rebote del Amortiguador	09
Patas de Desviador Reemplazables.	09
Montaje De Freno	11
Guías de Cable y Cableado.	12
BB Estándares/FD Detalles de Montaje	14
Ajustes	15
GARANTÍA PARA BICICLETAS SCOTT	16

SCOTT SCALE 3

EL CONCEPTO SCALE

Desde la fibra de carbono hasta el proceso de producción hasta el resultado final – la nueva Scala ha sido completamente rediseñada. El resultado: una nueva referencia para cuadros de carrera de suspensión rígida. La Scale RC 700 SL pesa tan solo 849 gramos. Estas características de un cuadro tan increíblemente ligero (liviano) junto a dos especiales plataformas para una transmisión de 1x y 2x eleva el estándar de las bicicletas de suspensión rígida a un nuevo nivel.

La composición de fibras de carbono de alta gama ha sido utilizada en todos cuadros de carbono en Scala para obtener unos resultados increíbles. El cuadro HMX-SL utiliza las fibras MR70, YS60 y HR40. HR40 es un filamento muy resistente (fuerte) y ligero, (cual) utilizado con la fibra MR70, logra inalcanzables valores en la resistencia a la (de la) tracción. Para conseguir el objetivo de rigidez se añade unas capas de YS60 en el laminado – lay up. Después de la elección de las fibras de carbono, los ingenieros están usando unas herramientas específicas, como FEA software, para trazar las distintas capas de fibra de carbono. Gracias a nuestra propia tecnología EvoLap, podemos simular diferentes fuerzas en base a un modelo virtual y ajustar en consecuencia la construcción del cuadro.

La tecnología SDS2 nos permite alcanzar la comodidad en los cuadros sin adición de (unos) componentes que podrían sacrificar (las características) de/la rigidez. Para obtener este resultado, nuestros ingenieros usan diferentes formas de los tubos in combinación con un alineamiento estratégico de las fibras de carbono, para evitar cualquiera flexión indeseable, que podría perjudicar el rendimiento.

El estándar Boost mejora la rigidez (sujeción firme) de las ruedas y permite el aumento de (separación) de neumáticos. La nueva Scala ha sido desarrollada para maximizar las ventajas de la nueva forma. La cadena (el plato) fueraborda de 3 milímetros añade distancia en la zona de las vainas que aumenta (los platos) para ambos modelos: 1x y 2x. Esto ofrece más posibilidades para encontrar la posición adecuada de la rueda trasera en el cuadro y favorece la mejor rigidez estructural.

La nueva Scala está disponible en dos versiones diferentes. Los cuadros HMX-SL y HMX están optimizados solo para transmisión 1x y por ello se dirigen a los ciclistas orientados en las carreras. La formación HMF está diseñada y optimizada alrededor de doble cadena (ring setup). No obstante, estos modelos pueden ser adaptados a la configuración de un plato (single chainring).

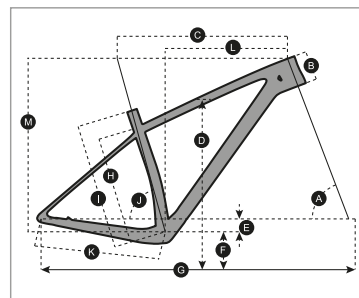
La nueva Scale introduce un adaptador de freno montado el cual está conectado directamente a la vaina y el eje central para incrementar la rigidez.

Montaje interno de los cables evita la voluminosidad de la instalación externa y parece más limpio. Debido a mejor protección y que los cables tienen un ciclo de vida más prolongado.

El cambio de la nueva Scala pesa solamente 23 gramos, es fácil de montar gracias al sistema del montado inteligente y puede adaptar 30T hasta 36T platos.

Las horquillas de la nueva Scala están diseñadas para ser integradas en el sistema del eje central gracias al tubo hueco que permita una estructura simple y ligera.

GEOMETRIA/ESPECIFICACIONES TECNICAS SCALE 3 900



IMPORTANTE

Solamente un bote de 0,55 l de capacidad es el tamaño correcto para que encaje correctamente.

Seatpost Diameter	31.6mm
Seattube clamp	34.9
Headset	bearings: 51.9x40x8 45° x 45° / 41.8x30.5x8 45° x 45°
Fork travel	100mm
BB housing	BB PF92
Front derailleur	Shimano high direct mount side swing (none RC models only) Additional parts needed
Chainring size	38T max
Max tyre width	2.3/57mm

IMPORTANTE:
Tenga en cuenta de que el tamaño de cada cubierta varía según la marca y modelo. Asegúrese al cambiar de cubierta, de que esta tenga suficiente claridad de paso.

	S		M		L		XL	
A ANGULO TUBO DIRECCIÓN	69.5°		69.5°		69.5°		69.5°	
B LONGITUD TUBO DIRECCIÓN	95.0 mm	3.7 in	100.0 mm	3.9 in	115.0 mm	4.5 in	125.0 mm	4.9 in
C LONGITUD TUBO HORIZONTAL	575.0 mm	22.6 in	600.0 mm	23.6 in	625.0 mm	24.6 in	650.0 mm	25.6 in
D ALTURA	743.0 mm	29.3 in	774.0 mm	30.5 in	800.0 mm	31.5 in	835.1 mm	32.9 in
E ALTURA PEDALIER RESPECTO EJE	-58.0 mm	-2.3 in	-58.0 mm	-2.3 in	-58.0 mm	-2.3 in	-58.0 mm	-2.3 in
F ALTURA PEDALIER	312.0 mm	12.3 in	312.0 mm	12.3 in	312.0 mm	12.3 in	312.0 mm	12.3 in
G DISTANCIA ENTRE EJES	1,076.4 mm	42.4 in	1,101.8 mm	43.4 in	1,127.9 mm	44.4 in	1,153.7 mm	45.4 in
H CENTRO PEDALIER A CENTRO TUBO HORIZONTAL	325.0 mm	12.8 in	375.0 mm	14.8 in	415.0 mm	16.3 in	465.0 mm	18.3 in
I CENTRO PEDALIER A TOPE TUBO VERTICAL	390.0 mm	15.4 in	440.0 mm	17.3 in	480.0 mm	18.9 in	530.0 mm	20.9 in
J ANGULO SILLIN	73.6°		73.6°		73.6°		73.6°	
K LONGITUD VAINAS	425.0 mm	16.7 in	425.0 mm	16.7 in	425.0 mm	16.7 in	425.0 mm	16.7 in
L REACH	398.7 mm	15.7 in	422.3 mm	16.6 in	443.2 mm	17.4 in	465.5 mm	18.3 in
M STACK	599.0 mm	23.6 in	603.6 mm	23.8 in	617.7 mm	24.3 in	6271 mm	24.7 in
N LONGITUD POTENCIA	60.0 mm	2.4 in	70.0 mm	2.8 in	80.0 mm	3.1 in	90.0 mm	3.5 in
O AVANCE DE LA RUEDA RESPECTO AL EJE	83.9 mm	3.3 in	83.9 mm	3.3 in	83.9 mm	3.3 in	83.9 mm	3.3 in

⚠ IMPORTANTE

La nueva SCOTT Scale 3 está diseñada en base al estándar Boost utilizando las piezas correspondientes, como por ejemplo bielas, ruedas, patas de cambio, horquillas, etc. Estas difieren de las piezas con estándares tradicionales. No olvide consultar a su tienda SCOTT en caso de querer sustituir o reparar cualquier parte de su bicicleta SCOTT.

▾ RIDELOC

Esta sección hace referencia a convergencia entre las bicicletas SCOTT y el sistema RIDELOC. Para todos los sistemas no-RIDELOC por favor consulten el manual de la horquilla específica en su configuración.

El sistema RIDELOC ofrece al ciclista el control total en los 3 modos de las horquillas frontales con una simple palanca de cambios, la posición y función de la palanca RIDELOC hace más fácil el control de las funciones de la horquilla.

Las tres funciones básicas del sistema RIDELOC son:

- **CLIMB-OUT MODE**
- **TRACTION MODE**
- **DESCEND MODE**

Hay tres posiciones en la palanca remota de RIDELOC:

1. **CLIMB MODE:** La horquilla está casi completamente bloqueada: escalar en las carreteras asfaltadas es ahora posible con menos esfuerzo. El sistema Blow-off previene que la horquilla sea dañada en caso que el ciclista no accione el sistema mientras cruza los obstáculos.
2. **TRACTION MODE:** Alterando la amortiguación de las horquillas en escalada el resultado será la reducción del "bobbing" y ofreciéndonos todavía un control óptimo de la rueda delantera.
3. **DESCENT MODE:** Recorrido máximo en amortiguador y horquilla.

Usted solamente puede montar la palanca remota RIDELOC estándar en "el lado izquierdo, posición superior" en el manillar (esto encaja normalmente en las bicicletas con los platos x2).

En las bicicletas con X1 platos la palanca remota de cambios RIDELOC se suele situar en "parte izquierda posición inferior" - esta posición es por defecto estándar.

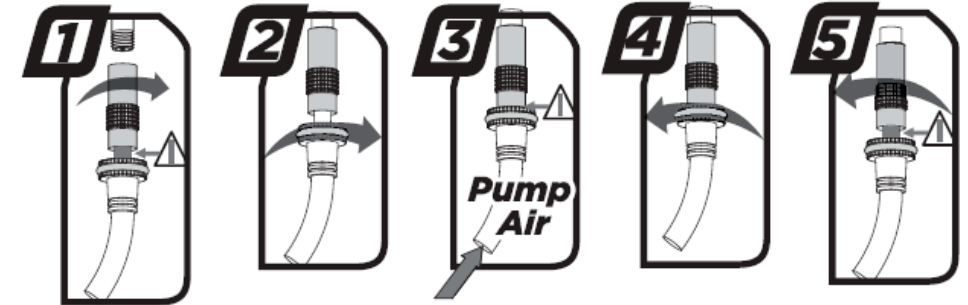
Es posible cambiar la palanca RIDELOC a la parte inferior de manillar si el cambio de la bicicletas ha sido cambiado al sistema X1, una nueva alternativa de palanca será requerida para este ajuste. Por favor consulte con su distribuidor local SCOTT para obtener más información sobre la palanca correcta para su bicicleta. Usted puede encontrar las siguientes posiciones en la palanca remota:



▾ SET-UP BASICO PARA AMORTIGUADOR Y HORQUILLA

Herramientas recomendadas para la configuración de choque.

- SAG- Tool (incluido al comprar su bicicleta SCOTT). * Solo horquillas FOX.
- Bomba de amortiguador con un conector de válvula especial de aire (no suministrado con esta bici), esto ayudara a evitar la pérdida de aire cuando se desconecte la bomba de aire de la válvula.

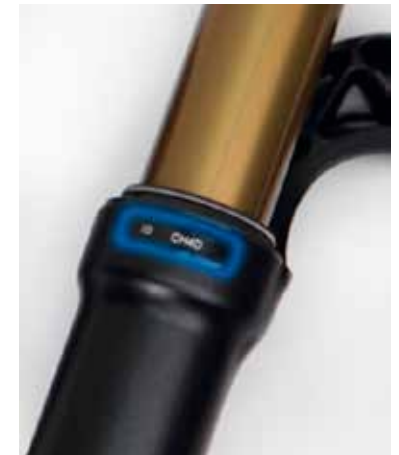


Tenga en cuenta de que el aire del amortiguador/horquilla circula hacia la manguera y manómetro de la bomba al conectarla. La presión de aire indicada es por lo tanto menor a la inicialmente establecida. Después de cada control de presión de aire deberá ser reajustado el Set-Up inicial.

Tenga en cuenta de que los manómetros pueden llegar a tener una tolerancia de hasta un 10%.

Para bicicletas equipadas con horquillas y amortiguadores Fox:

Puede encontrar información más específica sobre el Set-Up de sus componentes visitando la página web FOX ridefox.com. Utilice el número ID de su horquilla/amortiguador para acceder a consejos útiles con respecto al Set-Up de su bicicleta.



▮ SAG

Su bicicleta SCOTT se le suministra con una herramienta de ayuda para configurar con facilidad la suspensión de su bicicletas, el denominado SAG-Tool se sujeta mediante a un clip al retén de su horquilla o a la cámara de aire del amortiguador.

Para el óptimo rendimiento de sus componentes Fox, se recomienda que comience con un recorrido negativo de 25-30% en el amortiguador y 15 a 20% en la horquilla.

1. Asegúrese de que su horquilla y amortiguador estén en el modo abierto (descend mode) antes de realizar el ajuste.
2. Una la bomba al amortiguador y bombee hasta alcanzar la presión de aire necesaria. Comprima y descomprima lentamente diez veces su amortiguador en un 25% de su recorrido. Esto permite nivelar la presión de aire entre la cámara de aire positiva y negativa. Bombee nuevamente para reajustar la presión de aire perdida por el procedimiento descrito anteriormente.
NOTA: La nivelación entre la cámara negativa y positiva también debe llevarse a cabo luego de disminuir la presión de aire del amortiguador.
3. Una vez alcanzada la presión deseada, deslice el haro de goma contra el retén del amortiguador, en caso de necesidad instale el SAG-Tool
4. Siéntese cuidadosamente con su equipamiento completo (mochila, casco, etc) sobre su bicicleta en la posición habitual. Apóyese contra una pared o amigo/a para facilitar el procedimiento.
5. Bájese cuidadosamente de su bicicleta evitando movimientos bruscos. Compruebe la posición del haro de goma con respecto al SAG-Tool. Vea un ejemplo a continuación.

Utilice el mismo procedimiento en caso de querer ajustar la horquilla.

⚠ IMPORTANTE!

No se suba a su bicicleta estando conectada la bomba al amortiguador y/o horquilla



▮ AJUSTE DEL REBOTE DEL AMORTIGUADOR

El “rebote”; describe la velocidad con la cual amortiguador vuelve a su longitud original después de absorber un obstáculo. El ajuste del “rebote” es muy importante para el correcto funcionamiento de la bicicleta.

El ajuste del “rebote” puede cambiar de horquilla a horquilla, por favor consulte el manual adjunto con la bicicleta.

Luego de configurar correctamente la presión de aire en el amortiguador y la horquilla, baje un escalón de unos 10 a 15cm de altura montando su bicicleta sentando y llevando su equipo completo (mochila, casco, etc)

- Si rebota 1-2 el ajuste del rebote es el correcto.
- Si rebota más de 3 veces el rebote es demasiado rápido, mueva la palanca de rebote 1-2 “clicks”; en el sentido de las agujas del reloj y vuelva a bajar el escalón.
- Si no hay rebote éste está ajustado demasiado lento, mueva la palanca de rebote 1-2 “clicks” en el sentido contrario de las agujas del reloj y repita el procedimiento.
- Repetir los pasos hasta llegar al resultado deseado.



* Fox rebound adjuster shown

Su bicicleta SCOTT Scale ha sido diseñada específicamente para ser usada en conjunto con el amortiguador y la horquilla FOX. Tenga en cuenta que el uso de componentes de amortiguación alternativos lleva inevitablemente al mal funcionamiento y posibles daños en el cuadro y/o componentes. Por favor consulte a su distribuidor SCOTT en caso de necesitar ayuda. De no buscar asesoramiento puede llegar a afectar la garantía de su bicicleta SCOTT.

▮ PATAS DE DESVIADOR REEMPLAZABLES

En las bicicletas SCOTT Scale modelos 2018, la pata de cambio es reemplazable, estas patas de desviador están disponibles en dos opciones dependiendo si la bicicleta está equipada con montaje estándar o montaje directo del desviador.

FOR CARBON SCOTT SCALE 3 FRAMES ONLY:



Sram and non-direct
mount derailleurs
SCOTT part number 254090



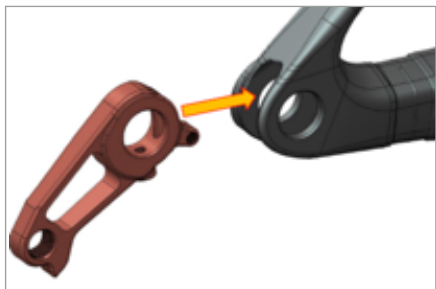
Shimano direct
mount derailleurs
SCOTT part number 254091

En caso de tener que reemplazar la pata de desviador, le recomendamos llevar su bicicleta a una tienda autorizada SCOTT, ya que posiblemente el desviador deberá ser ajustado correctamente. De no ser así, podrá causar daños graves y/o un accidente!

⚠ IMPORTANTE:

Recomendamos que todo tipo de trabajo se lleve a cabo por su tienda autorizada SCOTT!

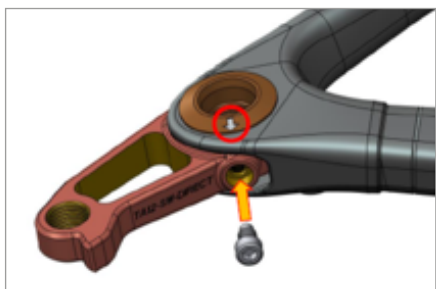
Si desea cambiar la pieza usted mismo, por favor asegúrese de que la bicicleta esta utilizando el soporte correcto para evitar daños. Por favor consulte el manual general que se suministra con su bicicleta para obtener instrucciones.



Introduzca la pata de desviador.



Introduzca lateralmente la tapa-rosca atravesando la puntera y la pata de cambio



Asegúrese de que la flecha de referencia apunte hacia el agujero de sujeción. Introduzca el tornillo (Torque máximo 1,5Nm)



Introduzca el segundo tornillo en la parte interna de la puntera (torque máximo 1,5Nm)

Una vez reemplazada la pata de desviador, asegúrese de que las ruedas estén instaladas correctamente y el desviador correctamente ajustado. En caso de no estar seguro/a consulte a su tienda autorizada SCOTT.

▣ MONTAJE DE FRENO

⚠ ¡¡IMPORTANTE!

¡Recomendamos que todo trabajo sea realizado por su distribuidor autorizado SCOTT!

Existe la opción de utilizar un rotor de freno de 160 o 180 mm en la parte trasera de la SCOTT Scale de carbono, utilizando el adaptador correcto (tenga en cuenta que no se aplica a las Boost Q/R).

Los nuevos soportes están disponibles en su distribuidor autorizado SCOTT y el tamaño está marcado en la parte inferior del soporte.



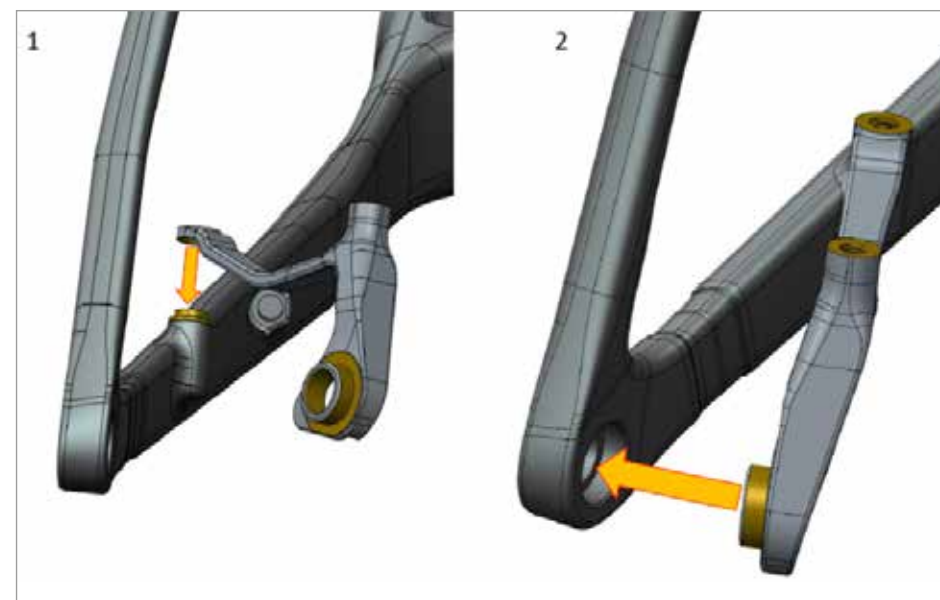
Número de pieza:
254096/160 mm montaje de freno.

Número de pieza:
254095/180 mm montaje de freno.

Si desea cambiar la pieza usted mismo, por favor asegúrese de que la bicicleta esta utilizando el soporte correcto para evitar daños. Por favor consulte el manual general que se suministra con su bicicleta para obtener instrucciones.

Para que este adaptador sea instalado debe quitar la rueda trasera y la pinza del freno trasero.

Una vez que se quiten todos los elementos correctos, el nuevo montaje se ajustará girando el adaptador en su lugar.



⚠ ¡IMPORTANTE!

Para rotores de 180 mm, asegúrese de que la arandela cónica en el montaje frontal está montada!

Montar la rueda y la pinza de freno comprobando el correcto funcionamiento de todos los componentes antes de utilizar la bicicleta, en caso de duda, póngase en contacto con su distribuidor SCOTT para obtener asistencia y asesoramiento.



▀ GUIAS DE CABLE Y CABLEADO

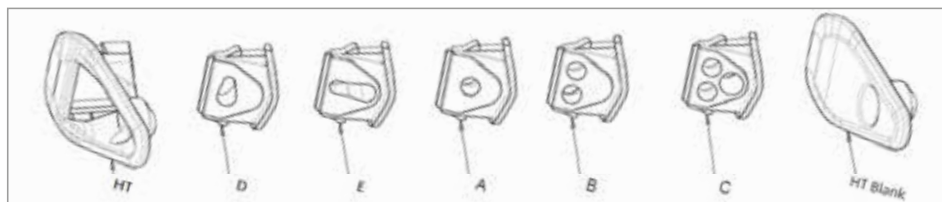
En la SCOTT Scale de carbono las guías de cable en el tubo de la cabeza se pueden cambiar si es necesario, pudiendo así utilizar diferentes configuraciones de cable.

La placa cubridora principal de la guía de cables está disponible en dos opciones:

- **HT-Blank:** se puede utilizar cuando no es necesario enrutar cables.
- **HT:** está abierto y se puede utilizar para diferentes opciones de cable.

Si se van a enrutar los cables, debe seleccionar la inserción correcta para la cubierta, dependiendo de la configuración que usted requiere,

las inserciones se pueden cambiar fácilmente en la placa cubridora una vez que los cables y la cubierta se hayan quitado de la bici.



Las inserciones están marcadas A-E, estas letras dictan qué cables se pueden utilizar; estos son los mismo para izquierda y derecha.



HT:
esta placa es válida para todas las opciones de cable.



HT-Blank:
es placa no tiene opción para cable



A:
1x cable mecánico



B:
2x cables mecánicos



C:
2x cables mecánicos
1x hidráulico



D:
1x cable & Di2



E:
cable simple y válvula viva

Si desea cambiar o reemplazar el juego de cables del cabezal en su SCOTT Scale, puede solicitar este kit a su distribuidor local SCOTT.

Número de pieza SCOTT: **266587** y consta de:

2x HT/A/B/C/D

1x HT-Blank/E

Las guías de cable se sujetan al cuadro a través de un tornillo con un torque máximo de 0,75-1,0Nm.

Gracias a las distintas combinaciones de cableado es posible instalar una gran variedad de componentes. Recomendamos instalar los cables de la derecha a través de la guía de cable izquierda y viceversa para evitar el contacto de rozamiento entre cables y cuadro.

Vea a continuación un ejemplo de instalación de cableado de "estilo europeo" con un set-up 1x y tubo de sillín telescópico.

Tenga en cuenta que a continuación solo se muestra un ejemplo de instalación. Los frenos de su bicicleta deberán ser configurados según las leyes de su país. Por favor consulte su tienda autorizada SCOTT por más información.



▼ AJUSTES

Recomendamos que todo tipo de ajustes y trabajos de reparación se lleven a cabo por un distribuidor autorizado SCOTT. Los trabajos simples de cuidado y mantenimiento los podrá llevar a cabo usted mismo, para lo que podrá referirse al manual de uso que se la entrega al comprar su bicicleta SCOTT.

Por favor tenga en cuenta las instrucciones y los torques máximos establecidos. Ante cualquier duda consulte su tienda autorizada SCOTT.

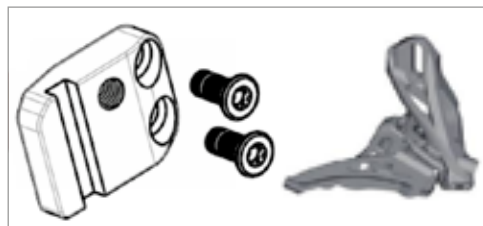
*Tenga en cuenta que los modelos de bicicleta equipados con una tija de sillín telescópicas, tienen un torque máximo de abrazadera de 5Nm!

▼ BB ESTÁNDARES/FD DETALLES DE MONTAJE

La SCOTT Scale tiene una caja de pedalier Press-Fit PF92 con un diámetro de 41mm. Para la instalación de las cazoletas de pedalier utilice siempre las herramientas especiales necesarias. En caso de ser necesario consulte su tienda autorizada SCOTT.

La SCOTT Scale (excepto la serie RC) utiliza el tipo de desviador delantero High Direct Mount Side Swing. Esto solo será usado con el uso del adaptador de plato FD.

Atención: No es posible instalar un desviador delantero en los bicletas/frames RC!



GARANTÍA PARA BICICLETAS SCOTT

⚠ ATENCIÓN!

SCOTT Sports SA no se hace responsable de los daños causados por cualquier falta de cumplimiento de estas instrucciones, particularmente pero no limitado al mal uso, mantenimiento inadecuado, montaje incorrecto y manejo, negligencia o abuso. No seguir estas instrucciones puede derivar en un fallo del componente, lesiones graves. Un fallo del componente puede acarrear la pérdida del control y resultar en lesiones graves.

¿Qué cubre la garantía?

SCOTT ofrece una garantía por la compra de una bicicleta completamente montada por SCOTT o un distribuidor autorizado SCOTT, identificada con la marca SCOTT (producto), la cual cubre los defectos de material y fabricación, en caso de transferencia de riesgos, del cuadro, la parte trasera y la horquilla (si es una horquilla SCOTT).

¿Por cuánto tiempo se concede la garantía?

Esta garantía voluntaria del fabricante se concede por un período de 5 años para el cuadro y la parte trasera y de 2 años para la horquilla a partir de la fecha de compra, siempre y cuando su bicicleta SCOTT haya sido registrada en la página www.scott-sports.com dentro de los 10 días siguientes a la compra. Esta garantía sólo es válida para el comprador original. Si el producto es vendido por el comprador original a otra persona la garantía mencionada perderá su validez.

La garantía limitada a 5 años para el cuadro y la parte trasera sólo se concede si la bicicleta se ha sometido a un mantenimiento anual, conforme a lo indicado en las instrucciones de mantenimiento adjuntas. La realización del servicio de mantenimiento anual deberá ser confirmado con sello y firma. Si no se ha realizado dicho mantenimiento, el período de garantía de 5 años para la parte trasera y el cuadro se reduce a 3 años. Los costes de inspección y mantenimiento correrán a cargo del propietario del producto.

Para los modelos Gambler, Voltage FR y Volt-X el período de garantía se limita a 2 años.

Para los productos reparados o reemplazados se concederá garantía durante el período de garantía restante, conforme a las condiciones de garantía originales y en la medida en que la ley lo permita.

Con esta garantía, SCOTT otorga la garantía voluntaria del fabricante, de aplicación en todo el mundo. En la medida que la ley lo permita y a menos que un plazo de garantía más corto haya sido estipulado por la ley, las garantías legales se limitan a un período máximo de 5 o 2 años, a partir de la fecha de compra y al comprador original del producto.

¿Qué cubre la garantía SCOTT?

SCOTT reemplazará el producto defectuoso por uno de tipo y calidad similares o reembolsará el precio de compra (presentado el recibo de compra), según su criterio. El cliente correrá con los costes del reemplazo de componentes no defectuosos. En tal caso, nos pondremos en contacto con usted, antes de sustituir los componentes no defectuosos, a fin de obtener su consentimiento.

¿Qué no cubre la garantía?

Esta garantía no cubre los defectos del producto que se hayan producido después de la

transferencia de riesgos. Esta garantía no se aplica a productos que hayan sido prestados o dados en alquiler. Esta garantía no aplica a la compra de bicicletas no completamente montadas. Esta garantía no cubre las piezas de desgaste, que hayan sufrido daños debido a un uso o desgaste normal (la lista completa de todos las piezas de desgaste aparecen en la instrucciones de uso).

La garantía tampoco cubre los daños causados por accidente, negligencia, uso inadecuada o incorrecto, decoloración causada por la luz solar, casos de fuerza mayor, montaje incorrecto, inobservancia de las instrucciones de mantenimiento recomendadas, falta de mantenimiento o mantenimiento defectuoso o reparación por alguien que no sea un distribuidor especializado SCOTT, el uso de componentes no compatibles con el producto y las modificación del producto. Todos los productos se entregan con unas instrucciones de uso. Por favor siga las instrucciones de uso o aquellas que se indican en el producto mismo. Los daños colaterales o indirectos, en la medida permitida por la ley, no los cubre esta garantía.

¿Cómo reclamar la garantía?

En caso de una reclamación de garantía deberá notificar el defecto a SCOTT durante el periodo de la garantía y entregar el producto, a su cargo, para su revisión. Por favor, póngase en contacto con el establecimiento especializado SCOTT o el servicio al cliente SCOTT o el distribuidor nacional SCOTT (búsqueda de distribuidor: www.scott-sports.com). Todos los productos devueltos deberán ir acompañados del recibo de compra emitido por un distribuidor autorizado SCOTT, sin el cual no se podrá reclamar la garantía. En el caso de reemplazo o reembolso del precio de compra, el producto devuelto pasará a ser propiedad de SCOTT.

Al final de estas instrucciones de uso encontrará el protocolo de entrega, que tras la aceptación y firma del consumidor final, se entregará en forma de copia al distribuidor SCOTT. Este protocolo de entrega se debe presentar obligatoriamente junto con la pieza defectuosa en caso de un reclamo de garantía. Este se considera una prueba de compra, sin el cual no se podrá aceptar la reclamación.

¿Cuál es la influencia de los derechos de la garantía legal sobre esta garantía?

Con la presente garantía, SCOTT concede una garantía voluntaria del fabricante, las reclamaciones adicionales de orden nacional no se ven afectadas.

Recomendación

Recomendamos encarecidamente buscar únicamente los servicios de un distribuidor autorizado SCOTT a la hora de llevar a cabo las inspecciones anuales y reparaciones, ya que un mantenimiento o reparación inadecuados o incorrectos anularán esta garantía. El coste de los trabajos de mantenimiento será asumido por el consumidor.

SCOTT	Bike Warranty Periods				
	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
SCOTT Bikes					
Gambler, Voltage FR, Volt-X					
Regular Warranty Period					
Option for prolongation according to maintenance intervals shown in manuals attached to bikes					